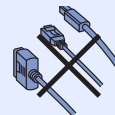


Înainte de a putea utiliza imprimanta, citiți acest Ghid de instalare și configurare rapidă pentru configurarea și instalarea corectă.

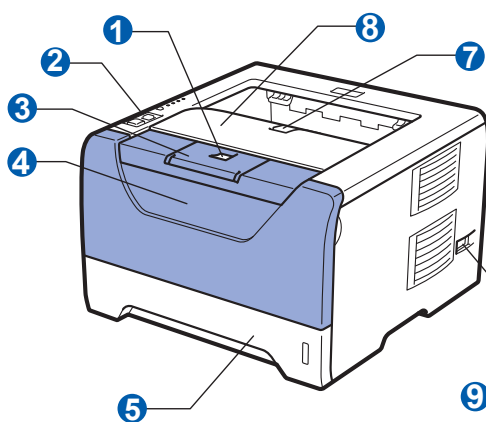
! IMPORTANT

NU conectați deocamdată cablul de interfață.


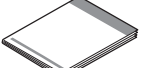
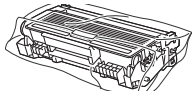
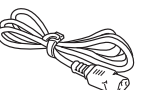


1

Despachetați imprimanta și verificați componentele



- 1 Buton de deschidere a capacului frontal
- 2 Panou de control
- 3 Clapetă de susținere pentru tava de ieșire cu fața în jos 1 (clapetă de susținere 1)
- 4 Capacul din față
- 5 Tava pentru hârtie
- 6 Întrerupător
- 7 Clapetă de susținere pentru tava de ieșire cu fața în jos 2 (clapetă de susținere 2)
- 8 Tava de ieșire cu fața în jos
- 9 Tava multifuncțională (tava MF)

 <p>CD-ROM (inclusiv Manualul utilizatorului și Ghidul utilizatorului de rețea)</p>	 <p>Ghid de instalare și configurare rapidă</p>	 <p>Ansamblu format din unitatea cilindru și cartușul de toner</p>	 <p>Cablul de alimentare c.a.</p>
---	---	---	---

! AVERTIZARE

Pungile de plastic sunt folosite pentru ambalarea imprimantei. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați aceste pungi la îndemâna bebelușilor și a copiilor.

Notă

- Păstrați toate materialele de ambalaj și cutia imprimantei în cazul în care va fi necesar transportul imprimantei, dintr-un motiv sau altul.
- Cablul de interfață nu este un accesoriu standard. Puteți cumpăra cablul de interfață adecvat interfeței dorite (USB, paralelă sau de rețea).

Cablul USB

- Vă rugăm să vă asigurați că folosiți un cablu de interfață USB 2.0 (tip A/B) care nu este mai lung de 2,0 m.
- Când folosiți un cablu USB, asigurați-vă că îl conectați la portul USB al calculatorului dumneavoastră și nu la un port USB de la o tastatură sau la un hub USB nealimentat.

Cablul paralel

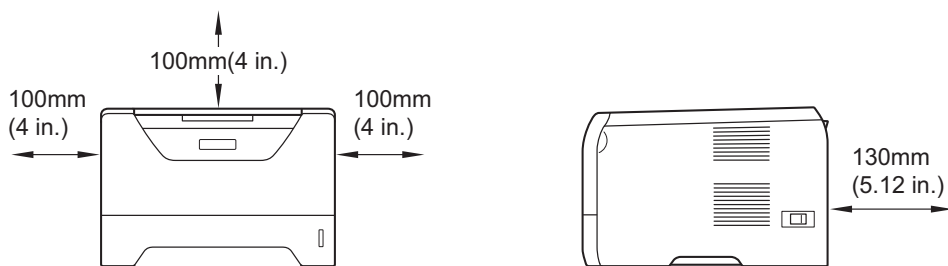
NU folosiți un cablu de interfață paralel care este mai lung de 2,0 m. Folosiți un cablu de interfață cu protecție care este conform cu IEEE 1284.

Cablul de rețea (pentru HL-5350DN)

Utilizați un cablu de legătură de Categoria 5 (sau ulterior) cu perechi torsadate pentru rețele 10BASE-T sau 100BASE-TX Fast Ethernet.

Notă

Păstrați o distanță minimă în jurul imprimantei așa cum se arată în imagine.



Simboluri utilizate în acest ghid

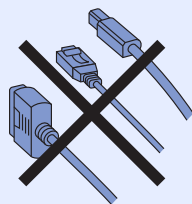
	AVERTIZARE	AVERTIZĂRILE vă sfătuiesc ce să faceți pentru a preveni eventualele accidente.
	ATENȚIE	ATENȚIONĂRILE specifică procedurile pe care trebuie să le urmați sau să le evitați pentru a preveni posibilele vătămări minore.
	IMPORTANT	Frazele IMPORTANT specifică proceduri ce trebuie urmate sau evitate pentru a preveni eventualele deteriorări ale imprimantei sau ale altor obiecte.
		Pictogramele Pericol de electrocutare vă avertizează cu privire la posibilitatea unei electrocutări.
		Pictogramele Suprafață fierbinte vă avertizează să nu atingeți piesele încinse ale imprimantei.
	Notă	Notele vă arată cum să reacționați la o situație care se poate produce sau vă oferă sugestii privind funcționarea curentă cu alte caracteristici.
	Manualul utilizatorului Ghidul utilizatorului de rețea	Face referire la Manualul utilizatorului sau la Ghidul utilizatorului de rețea pe care le găsiți pe CD-ROM-ul livrat.

2

Instalarea ansamblului format din unitatea cilindrului și cartușul de toner

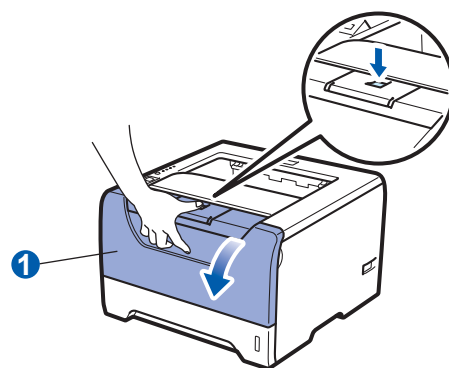
! IMPORTANT

NU conectați deocamdată cablul de interfață.



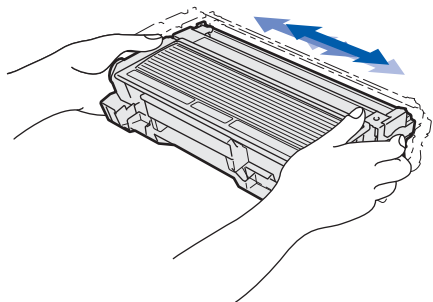
- a** Scoateți banda de ambalare de pe exteriorul imprimantei.

- b** Apăsați butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal **1**.

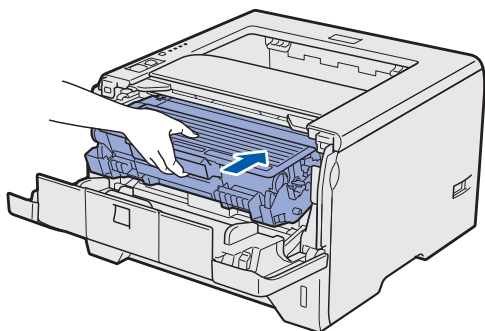


- c** Despachetați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.

- d** Scuturați-l ușor lateral de mai multe ori pentru a distribui tonerul în mod uniform în interiorul ansamblului.



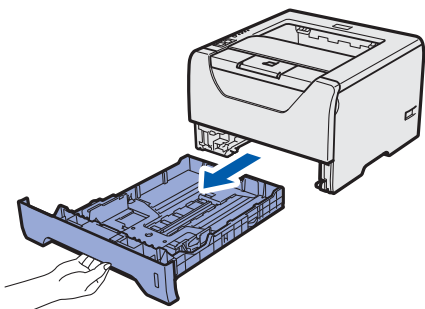
- e** Introduceți în imprimantă ansamblul format din cilindru și cartușul de toner până când se fixează cu un clic.



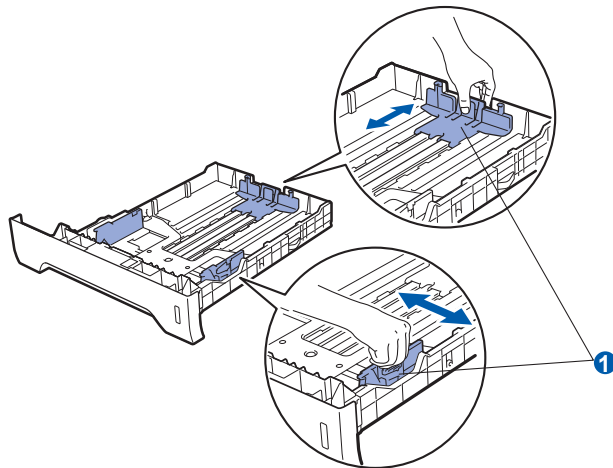
- f** Închideți capacul din față al imprimantei.

3 Încărcarea hârtiei în tava de hârtie

- a** Scoateți complet tava pentru hârtie din imprimantă.

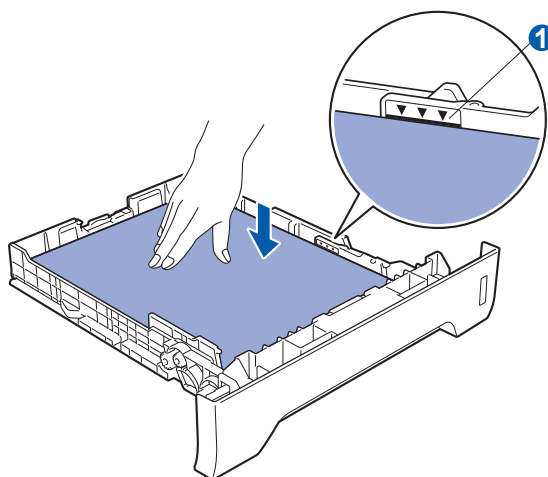


- b** În timp ce apăsați maneta albastră de deblocare a ghidajelor pentru hârtie ①, glisați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii colilor pe care le încărcați în tavă. Asigurați-vă că ghidajele sunt bine fixate în locașurile lor.



- c** Răsfoiți bine teancul de coli pentru a evita blocarea hârtiei și alimentarea incorectă.

- d** Puneți hârtie în tavă și asigurați-vă că teancul nu depășește marcajul care reprezintă cantitatea maximă de hârtie admisă ①. Partea care trebuie imprimată trebuie să fie orientată cu fața în jos.



! IMPORTANT

Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie ating părțile laterale ale hârtiei pentru a se alimenta corect.

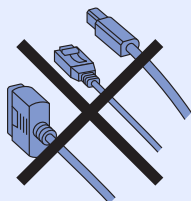
- e** Fixați bine tava de hârtie înapoi în imprimantă. Asigurați-vă că este complet introdusă în imprimantă.

4

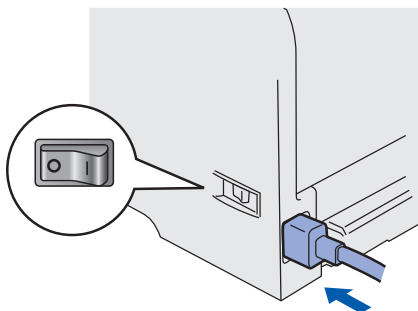
Imprimarea unei pagini de probă

! IMPORTANT

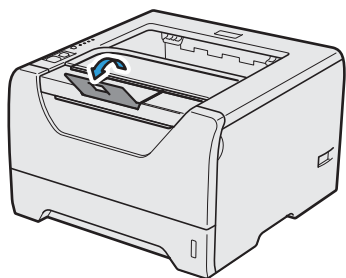
NU conectați deocamdată cablul de interfață.



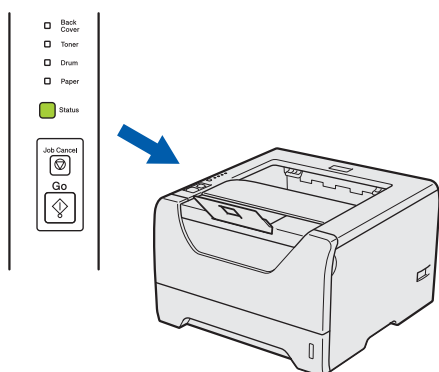
- a** Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția oprit. Conectați la imprimantă cablul de alimentare CA.



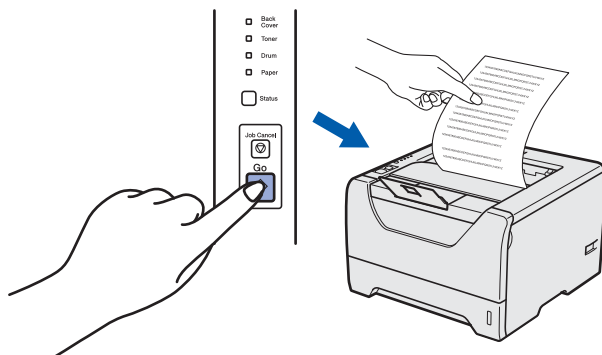
- b** Porniți imprimanta de la întrerupător.
c Desfaceți clapeta de suport1.



- d** După ce imprimanta a terminat încălzirea, ledul **Status** se oprește din clipit și rămâne verde.



- e** Apăsați **Go**. Imprimanta imprimă o pagină de probă. Verificați dacă pagina de probă a fost imprimată corect.



Notă

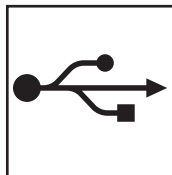
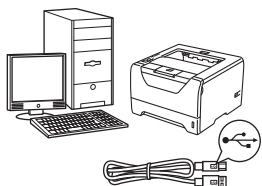
Acest funcție nu va fi disponibilă după executarea primei sarcini de imprimare pe care o trimiteți de la calculatorul dumneavoastră.

Acum mergeți la

Săriți la pagina următoare pentru a instala driverul imprimantei.

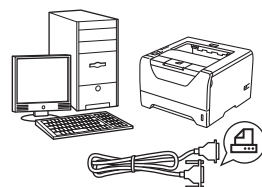
5

Alegeți tipul de conexiune



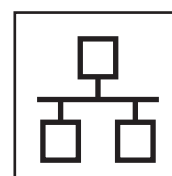
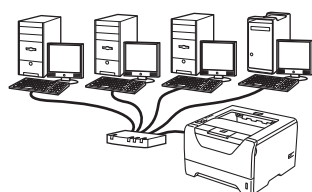
Pentru cablul de interfață USB

Windows[®], mergeți la pagina 6
Macintosh, mergeți la pagina 8



Pentru cablul de interfață paralelă

Windows[®], mergeți la pagina 9



Pentru rețeaua cu fir

Windows[®], mergeți la pagina 11
Macintosh, mergeți la pagina 15

USB	Windows [®]
	Macintosh
Paralelă	Windows [®]
	Macintosh
Rețea cu fir	Windows [®]
	Macintosh




Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB

6 Instalați driverul de imprimantă și conectați imprimanta la computer

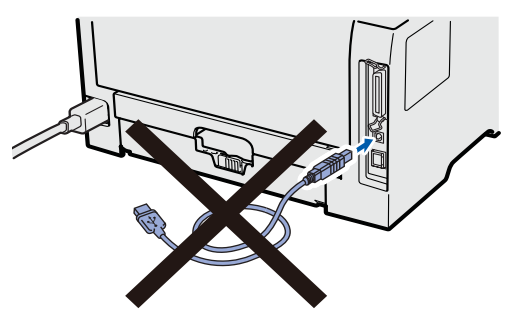
! IMPORTANT
NU conectați deocamdată cablul de interfață USB.



Notă
 Dacă pe calculatorul dumneavoastră apare **Found New Hardware Wizard (Expert hardware nou detectat)**, faceți clic pe **Cancel (Anulare)**.



- a** Oprii imprimanta de la întrerupător.
- b** Asigurați-vă că firul de interfață USB **NU** este conectat la imprimantă, și apoi începeți instalarea driverului imprimantei. În cazul în care cablul este deja conectat, deconectați-l.



- c** Porniți calculatorul. (Trebuie să fiți înregistrat cu drepturi de administrator.)

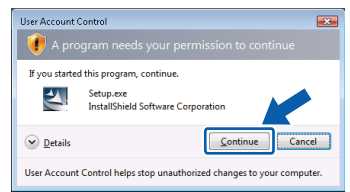
- d** Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM. Ecranul de deschidere va apărea automat. Alegeți modelul imprimantei dumneavoastră și limba de afișare.
- e** Faceți clic pe **Install Printer Driver** (Instalare driver de imprimantă) de pe ecranul meniului.



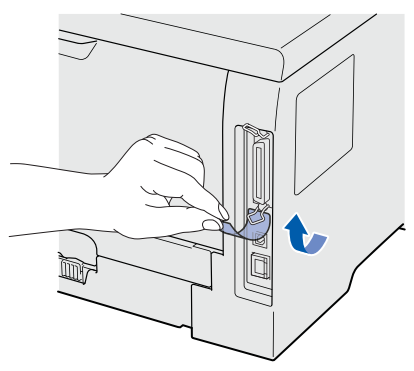
- f** Faceți clic pe **USB cable users** (Utilizatori cablu USB).

Notă


- Pentru Windows Vista®, când pe ecran apare **User Account Control (Control Cont Utilizator)**, faceți clic pe **Continue (Continuare)**.
- Dacă doriți să instalați driverul PS (Driverul Brother BR-Script), alegeți **Custom setup (Setări personalizate)** și urmați instrucțiunile de pe ecran. La apariția ferestrei **Select Components (Setați ca imprimantă implicită)**, bifați **PS (PostScript Emulation) Driver (Driverul PS (Emulare PostScript))** și continuați să urmați instrucțiunile de pe ecran.

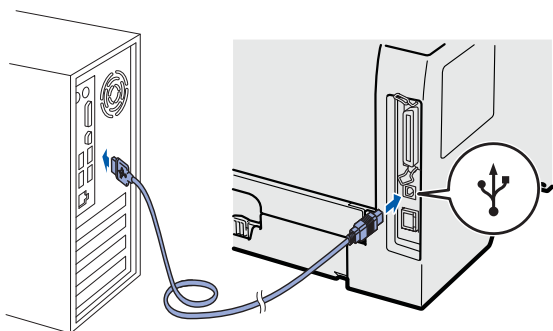
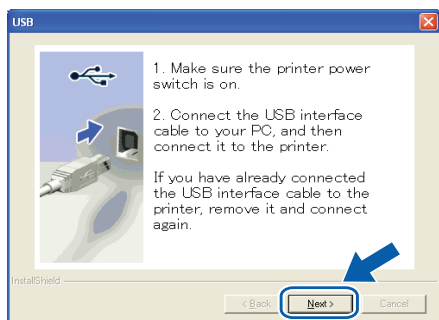


- g** Când apare fereastra **License Agreement (Acord de licență)**, faceți clic pe **Yes (Da)** dacă acceptați termenii convenției de licență.
- h** Îndepărtați eticheta care acoperă conectorul interfeței USB.





i Când apare acest ecran, asigurați-vă că imprimanta este pornită. Conectați cablul USB la conectorul USB marcat cu un simbol  și apoi conectați cablul la computer. Faceți clic pe **Next** (Următorul).



j Faceți clic pe **Finish** (Terminat).



Notă

- Dacă doriți să înregistrați produsul on-line, bifați **On-Line Registration** (Înregistrare on-line).
- Dacă nu doriți să vă setați imprimanta ca imprimantă implicită, debifați **Set as Default Printer** (Setați ca imprimantă implicită).
- Dacă doriți să dezactivați Status Monitor (Monitor de stare), debifați **Enable Status Monitor** (Activare monitor de stare).

Finalizare

Instalarea este acum finalizată.



Notă

Driver de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML)

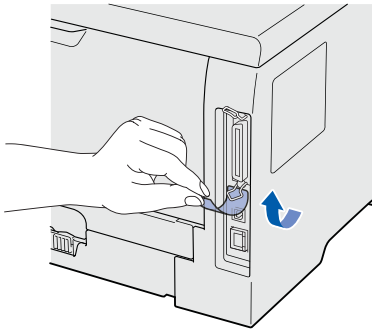
Driverul de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML) este driverul cel mai adecvat la imprimarea din aplicații care folosesc documente XML Paper Specification (Specificație hârtie XML). Vă rugăm să descărcați cel mai recent driver accesând Brother Solutions Center la <http://solutions.brother.com/>.




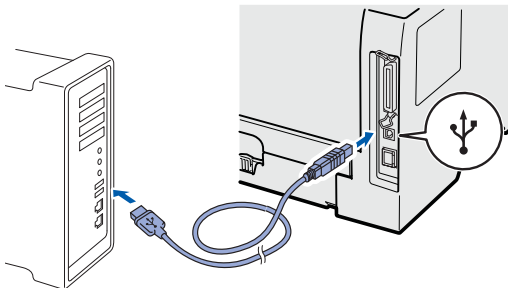
Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB

6 Conectarea imprimantei la computerul Macintosh și instalarea driverului

a Îndepărtați eticheta care acoperă conectorul interfeței USB.



b Conectați cablul USB la conectorul USB marcat cu un simbol  și apoi conectați cablul la computerul Macintosh.

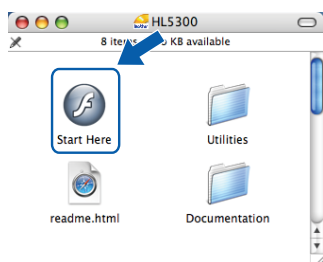


! IMPORTANT
NU conectați imprimanta la un port USB al unei tastaturi sau la un hub USB nealimentat.

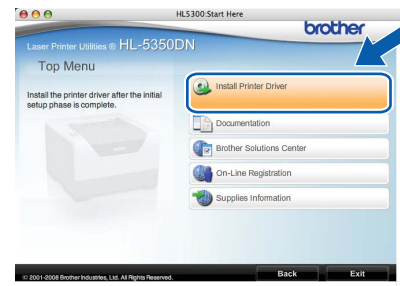
c Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția pornit.

d Porniți calculatorul Macintosh. Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM.

e Faceți dublu clic pe pictograma **HL5300** de pe spațiul de lucru. Faceți dublu clic pe pictograma **Start Here** (Start aici). Urmați instrucțiunile de pe ecran.



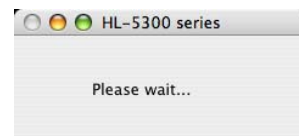
f Faceți clic pe **Install Printer Driver** (Instalare driver de imprimantă) de pe ecranul meniului.



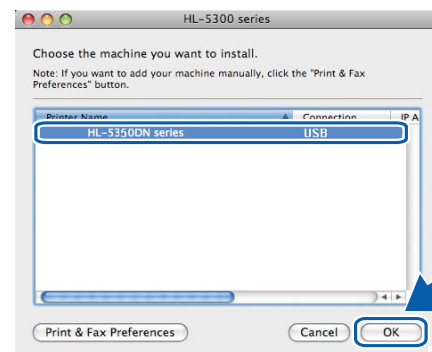
g Faceți clic pe **USB cable users** (Utilizatori de cablu USB) și urmați instrucțiunile de pe ecran. Apoi, reporniți computerul Macintosh.

Notă
Vă rugăm să consultați Manualul utilizatorului de pe CD-ROM pentru a instala driverul PS (Driverul Brother BR-Script).

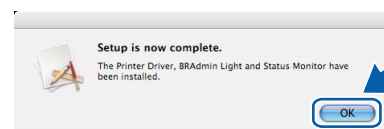
h Programul Brother va căuta imprimanta Brother. În acest timp va apărea următorul ecran.



i Alegeți imprimanta pe care doriți să o conectați, după care faceți clic pe **OK**.



j La apariția acestui ecran, faceți clic pe **OK**.



Finalizare Instalarea este acum finalizată.



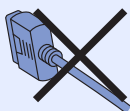
Pentru utilizatorii de cablu de interfață paralelă

6

Instalarea driverului și conectarea imprimantei la calculatorul dumneavoastră

! IMPORTANT

NU conectați deocamdată cablul de interfață paralelă.

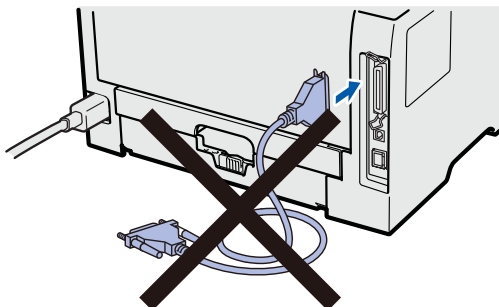


Notă

Dacă pe calculatorul dumneavoastră apare **Found New Hardware Wizard** (Expert hardware nou instalat), faceți clic pe **Cancel** (Anulare).



- a** Opriți imprimanta de la întrerupător.
- b** Asigurați-vă că **NU** este conectat cablul de interfață paralelă la imprimantă și apoi începeți instalarea driverului imprimantei. În cazul în care cablul este deja conectat, deconectați-l.



- c** Porniți calculatorul. (Trebuie să fiți înregistrat cu drepturi de administrator.)

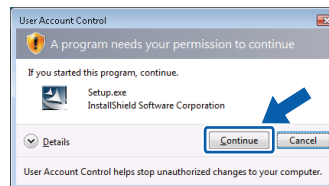
- d** Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM. Ecranul de deschidere va apărea automat. Alegeți modelul imprimantei dumneavoastră și limba de afișare.
- e** Faceți clic pe **Install Printer Driver** (Instalare driver de imprimantă) de pe ecranul meniului.



- f** Faceți clic pe **Parallel cable users** (Utilizatori cablu paralel).

Notă

- Pentru Windows Vista®, când pe ecran apare **User Account Control** (Control Cont Utilizator), faceți clic pe **Continue** (Continuare).



- Dacă doriți să instalați driverul PS (Driverul Brother BR-Script), alegeți **Custom setup** (Setări personalizate) și urmați instrucțiunile de pe ecran. La apariția ferestrei **Select Components** (Selectează componentele), bifați **PS (PostScript Emulation) Driver** (Driverul PS (Emulare PostScript)) și continuați să urmați instrucțiunile de pe ecran.

- g** Când apare fereastra **License Agreement** (Acord de licență), faceți clic pe **Yes** (Da) dacă acceptați termenii convenției de licență.

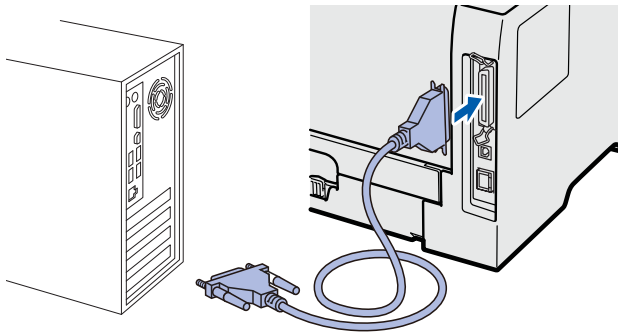
- h** Faceți clic pe **Finish** (Terminat).

Notă

- Dacă doriți să înregistrați produsul on-line, bifați **On-Line Registration** (Înregistrare on-line).
- Dacă nu doriți să vă setați imprimanta ca imprimantă implicită, debifați **Set as Default Printer** (Setați ca imprimantă implicită).
- Dacă doriți să dezactivați Status Monitor (Monitor de stare), debifați **Enable Status Monitor** (Activare Monitor de stare).



- i** Conectați cablul de interfață paralelă la computer, și apoi conectați-l la imprimantă.



- j** Porniți imprimanta de la întrerupător.

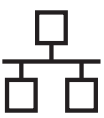
Finalizare

Instalarea este acum finalizată.

 **Notă**

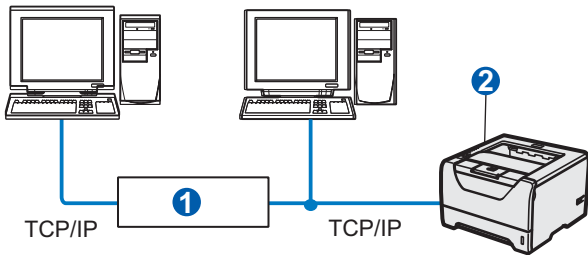
Driver de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML)

Driverul de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML) este driverul cel mai adecvat la imprimarea din aplicații care folosesc documente XML Paper Specification (Specificație hârtie XML). Vă rugăm să descărcați cel mai recent driver accesând Brother Solutions Center la <http://solutions.brother.com/>.



Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea cu fir (numai pentru HL-5350DN)

6 Pentru utilizatorii de imprimantă de rețea Peer-to-Peer




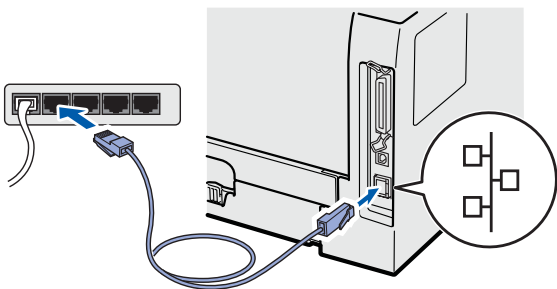
- 1 Router
- 2 Imprimantă de rețea

Notă

Dacă folosiți un paravan de protecție Windows® sau o funcție de paravan de protecție a aplicațiilor anti-spyware sau antivirus, dezactivați-le temporar. După ce sunteți sigur că puteți imprima, configurați setările software urmând instrucțiunile.

Conectarea imprimantei la rețea și instalarea driverului

- a Conectați cablul de interfață de rețea la conectorul LAN marcat cu un simbol  și apoi conectați-l la un port liber de la hub-ul dvs.



- b Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția pornit.
- c Porniți calculatorul. (Trebuie să fiți înregistrat cu drepturi de administrator.)

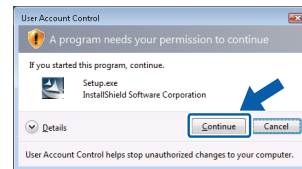
- d Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM. Ecranul de deschidere va apărea automat. Alegeți modelul imprimantei dumneavoastră și limba de afișare.
- e Faceți clic pe **Install Printer Driver** (Instalare driver de imprimantă) de pe ecranul meniului.



- f Faceți clic pe **Network cable users** (Utilizatori de cablu de rețea).

Notă

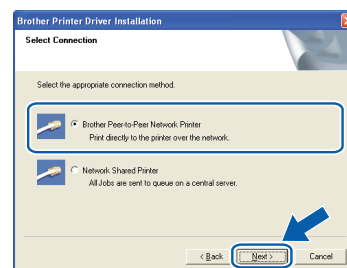
- Pentru Windows Vista®, când pe ecran apare **User Account Control** (Control Cont Utilizator), faceți clic pe **Continue** (Continuare).

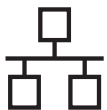


- Dacă doriți să instalați driverul PS (Driverul Brother BR-Script), alegeți **Custom setup** (Setări personalizate) și urmați instrucțiunile de pe ecran. La apariția ferestrei **Select Components** (Selectează componentele), bifați **PS (PostScript Emulation) Driver** (Driverul PS (Emulare PostScript)) și continuați să urmați instrucțiunile de pe ecran.

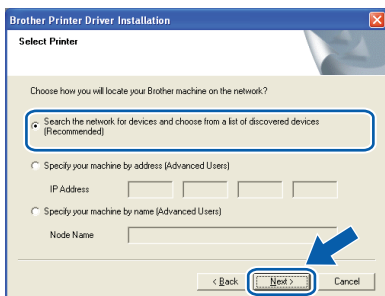
- g Când apare fereastra **License Agreement** (Acord de licență), faceți clic pe **Yes** (Da) dacă acceptați termenii convenției de licență.

- h Alegeți **Brother Peer-to-Peer Network Printer** (Brother imprimantă de rețea punct-la-punct), și apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).





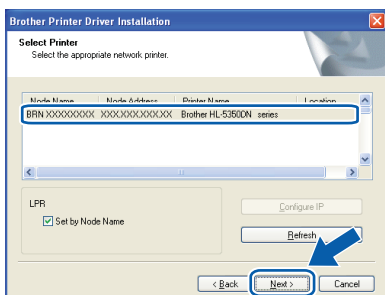
- i** Alegeți **Search the network for devices and choose from a list of discovered devices (Recommended)** (Caută în rețea toate dispozitivele și alegeți dintr-o listă de dispozitive găsite (Recomandat)). Sau introduceți adresa IP sau numele de nod al imprimantei dumneavoastră. Faceți clic pe **Next** (Următorul).



Notă

Puteți găsi numele nodului și adresa IP a imprimantei dumneavoastră imprimând Pagina cu setările imprimantei.

- j** Alegeți imprimanta dumneavoastră și apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).



Notă

Dacă apariția imprimantei pe listă întârzie mult timp (circa un minut), faceți clic pe **Refresh** (Reactualizare).

- k** Faceți clic pe **Finish** (Terminat).

Notă

- Dacă doriți să înregistrați produsul on-line, bifați **On-Line Registration** (Înregistrare on-line).
- Dacă nu doriți să vă setați imprimanta ca imprimantă implicită, debifați **Set as Default Printer** (Setați ca imprimantă implicită).
- Dacă doriți să dezactivați Status Monitor (Monitor de stare), debifați **Enable Status Monitor** (Activare Monitor de stare).
- Dacă ați dezactivat software-ul de tip paravan de protecție personal (de ex. Windows® Firewall), reactivați-l.

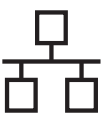
Finalizare

Instalarea este acum finalizată.

Notă

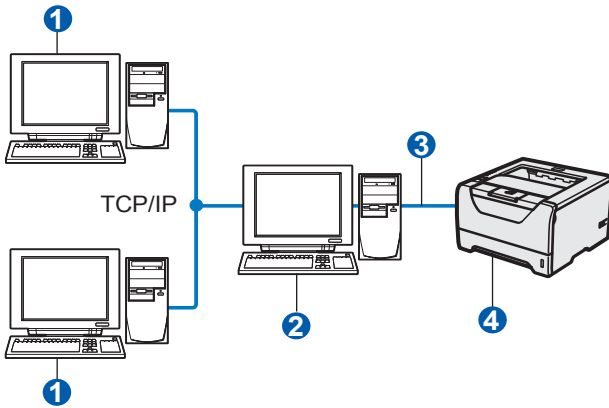
Driver de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML)

Driverul de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML) este driverul cel mai adecvat la imprimarea din aplicații care folosesc documente XML Paper Specification (Specificație hârtie XML). Vă rugăm să descărcați cel mai recent driver accesând Brother Solutions Center la <http://solutions.brother.com/>.



6

Pentru cei care utilizează imprimanta în rețea partajată



- 1 Computer client
- 2 Cunoscut și sub numele de "server" sau "server de imprimantă"
- 3 TCP/IP, SB sau Paralel
- 4 Imprimantă

Notă

Dacă doriți să vă conectați la o imprimantă partajată din rețea, înainte de instalare vă recomandăm să întrebați administratorul de sistem despre numele din șirul de imprimare sau numele de partajare al imprimantei.

Instalarea driverului și alegerea numelor din șirul de imprimare sau de partajare corecte

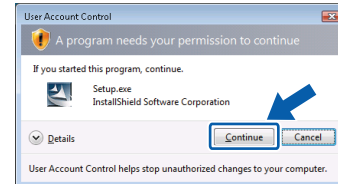
- a Porniți calculatorul. (Trebuie să fiți înregistrat cu drepturi de administrator.)
- b Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM. Ecranul de deschidere va apărea automat. Alegeți modelul imprimantei dumneavoastră și limba de afișare.
- c Faceți clic pe **Install Printer Driver** (Instalare driver de imprimantă) de pe ecranul meniului.



- d Faceți clic pe **Network cable users** (Utilizatori de cablu de rețea).

Notă

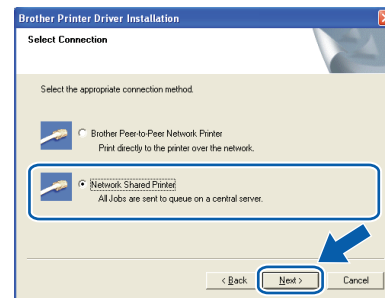
- Pentru Windows Vista®, când apare ecranul **User Account Control** (Control cont utilizator), faceți clic pe **Continue** (Continuare).



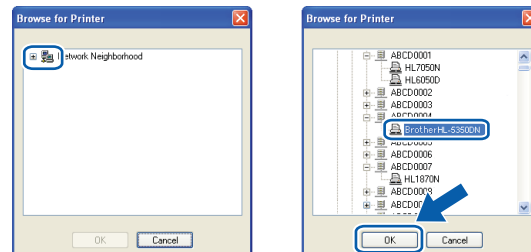
- Dacă doriți să instalați driverul PS (Driverul Brother BR-Script), alegeți **Custom setup** (Setări personalizate) și urmați instrucțiunile de pe ecran. La apariția ferestrei **Select Components** (Selectează componentele), bifați **PS (PostScript Emulation) Driver** (Driverul PS (Emulare PostScript)) și continuați să urmați instrucțiunile de pe ecran.

- e Când apare fereastra **License Agreement** (Acord de licență), faceți clic pe **Yes** (Da) dacă acceptați termenii convenției de licență.

- f Selectați **Network Shared Printer** (Imprimantă partajată în rețea), și apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).

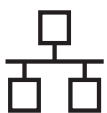


- g Selectați șirul de imprimare al imprimantei dumneavoastră și apoi faceți clic pe **OK**.



Notă

Dacă nu cunoașteți amplasarea sau numele imprimantei în rețea, contactați administratorul.



h Faceți clic pe **Finish** (Terminat).

 **Notă**

- Dacă doriți să înregistrați produsul on-line, bifați **On-Line Registration** (Înregistrare on-line).
- Dacă nu doriți să vă setați imprimanta ca imprimantă implicită, debifați **Set as Default Printer** (Setați ca imprimantă implicită).
- Dacă doriți să dezactivați Status Monitor (Monitor de stare), debifați **Enable Status Monitor** (Activare Monitor de stare).

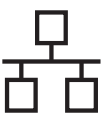
Finalizare

Instalarea este acum finalizată.

 **Notă**


Driver de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML)

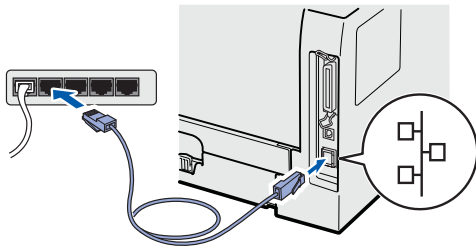
Driverul de imprimantă XML Paper Specification (Specificație hârtie XML) este driverul cel mai adecvat la imprimarea din aplicații care folosesc documente XML Paper Specification (Specificație hârtie XML). Vă rugăm să descărcați cel mai recent driver accesând Brother Solutions Center la <http://solutions.brother.com/>.



Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea cu fir (numai pentru HL-5350DN)

6 Conectarea imprimantei la computerul Macintosh și instalarea driverului

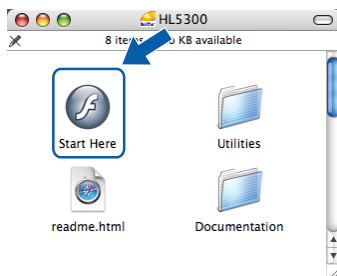
a Conectați cablul de interfață de rețea la conectorul LAN marcat cu un simbol  și apoi conectați-l la un port liber de la hub-ul dvs.



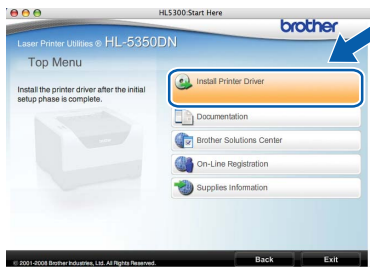
b Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția pornit.

c Porniți calculatorul Macintosh. Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM.

d Faceți dublu clic pe pictograma **HL5300** de pe spațiul de lucru. Faceți dublu clic pe pictograma **Start Here** (Start aici). Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.



e Faceți clic pe **Install Printer Driver** (Instalare driver de imprimantă) de pe ecranul meniului.

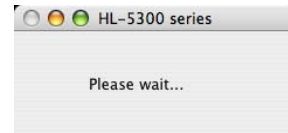


f Faceți clic pe **Network cable users** (Utilizatori de cablu de rețea) și urmați instrucțiunile de pe ecran-. Apoi, reporniți computerul Macintosh.

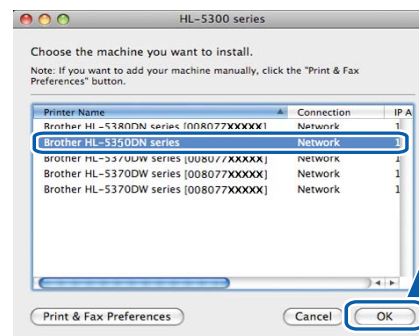
Notă

Vă rugăm să consultați Manualul utilizatorului de pe CD-ROM pentru a instala driverul PS (Driverul Brother BR-Script).

g Programul Brother va căuta imprimanta Brother. În acest timp va apărea următorul ecran.



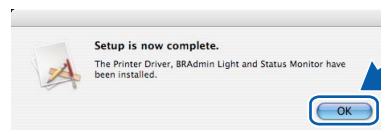
h Alegeți imprimanta pe care doriți să o conectați, după care faceți clic pe **OK**.



Notă

- Dacă sunt mai multe imprimante de același model conectate în rețea, adresa MAC (adresa Ethernet) va fi afișată după numele modelului. Puteți confirma de asemenea adresa IP derulând la dreapta.
- Puteți găsi adresa MAC a imprimantei (adresa Ethernet) și adresa IP prin imprimarea Paginii cu setărilor imprimantei.

i La apariția acestui ecran, faceți clic pe **OK**.



Finalizare

Instalarea este acum finalizată.

Măsuri de siguranță

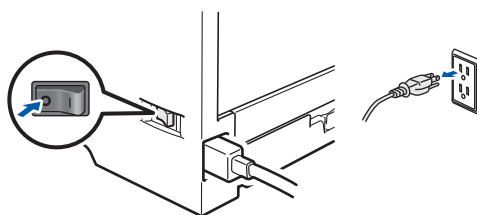
Pentru a utiliza imprimanta în siguranță

Dacă NU urmați aceste instrucțiuni de siguranță, există posibilitatea de incendiu, electrocutare, arsuri sau sufocare. Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta ulterior și citiți-le înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.

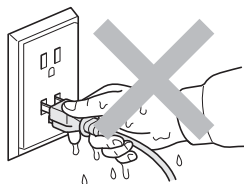
AVERTIZARE



În interiorul imprimantei se găsesc electrozi de înaltă tensiune. Înainte de a de a curăța interiorul imprimantei, aveți grijă să opriți imprimanta de la întrerupător și să scoateți imprimanta din priza de alimentare c.a.



NU manipulați ștecherul cu mâinile ude. Pericol de electrocutare!



Verificați întotdeauna ca ștecherul să fie introdus până la capăt.

Pungile de plastic sunt folosite pentru ambalare. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați aceste pungi la îndemâna bebelușilor și a copiilor.

NU folosiți niciun fel de substanțe inflamabile, spray-uri sau dizolvanți /lichide organice care conțin alcool sau amoniac pentru a curăța interiorul sau exteriorul imprimantei. Pericol de incendiu sau de electrocutare! Consultați *Capitolul 6 din Manualul utilizatorului* pentru modul de curățare a imprimantei.



NU utilizați aspiratorul pentru a curăța tonerul împrăștiat. Praful de toner s-ar putea aprinde în interiorul aspiratorului, putând declanșa un incendiu. Ștergeți cu grijă praful de toner cu o lavetă uscată, fără scame, și debarasați-l conform reglementărilor locale.

Curățarea imprimantei la exterior:

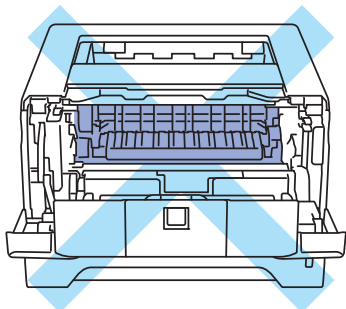
- Aveți grijă să deconectați imprimanta de la priza de c.a.
- Folosiți detergenți neutri. Curățarea cu lichide volatile, cum ar fi diluanții sau benzina, deteriorează suprafața exterioară a imprimantei.
- NU folosiți materiale de curățare care conțin amoniac.

ATENȚIE

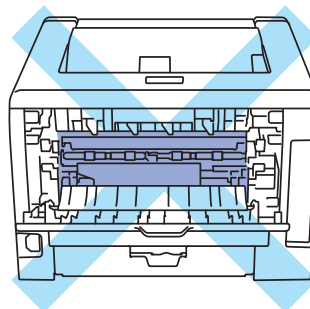
Fulgerele și scurgerile de curent pot deteriora acest produs! Vă recomandăm să folosiți un dispozitiv de calitate de protecție pentru scurgerile de curent la priza de c.a. sau să deconectați cablurile în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.



Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi extrem de fierbinți. Atunci când deschideți capacul din față sau din spate (tava de ieșire spate) al imprimantei, **NU atingeți** părțile hașurate prezentate în ilustrație.



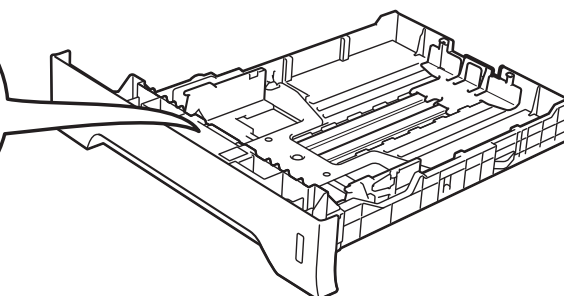
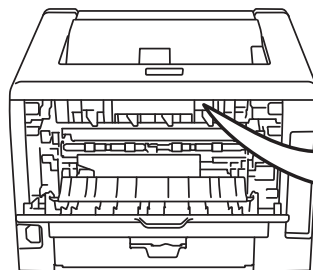
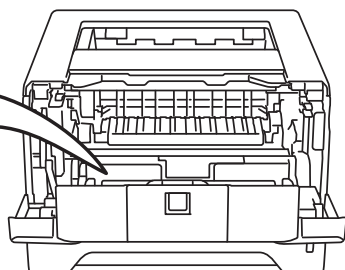
Interiorul imprimantei
(vedere din față)



Interiorul imprimantei
(vedere din spate)

IMPORTANT

NU atingeți și NU deteriorați etichetele de avertizare situate pe cuptor sau în jurul cuptorului din interiorul imprimantei.



Reglementări

Declarație de conformitate CE



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Product description : Laser Printer
Product Name : HL-5340D, HL-5350DN
Model Number : HL-53

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 2006/95/EC and the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

Harmonized standards applied :

Safety	EN60950-1:2006
EMC	EN55022:2006 Class B EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 EN61000-3-2:2006 EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005

Year in which CE marking was first affixed : 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 3rd September, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :



Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.

Declarație de conformitate CE

Producător

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561,
Japonia

Uzină

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang,
Shenzhen, China

Declară prin prezenta că:

Descrierea produsului : Imprimantă laser

Nume produs : HL-5340D, HL-5350DN

Număr model : HL-53

sunt în conformitate cu prevederile directivelor aplicate : Directiva 2006/95/CE privind echipamentele de joasă tensiune și Directiva 2004/108/CE privind compatibilitate electromagnetică.

Standardele armonizate aplicate:

Siguranță EN60950-1:2006

EMC EN55022:2006 Clasa B
EN55024:1998 + A1:2001
+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995 + A1:2001
+A2:2005

Anul în care marca CE a fost aplicată pentru prima dată:
2008

Eliberată de : Brother Industries, Ltd.

Data : 3 septembrie 2008

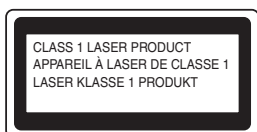
Locul : Nagoya, Japonia

Semnătura : _____

Junji Shiota
Director general
Depart. de control al calității

Specificația IEC 60825-1+A2:2001

Acest aparat este un produs laser din Clasa 1, conform definiției din specificațiile IEC 60825-1+A2:2001. Eticheta prezentată mai jos este atașată în țările unde acest lucru este obligatoriu.



Acest aparat are o diodă laser din Clasa 3B care emite o radiație laser invizibilă în unitatea laser. Unitatea laser nu trebuie deschisă niciodată.

AVERTIZARE

Utilizarea comenzilor și a reglajelor sau executarea procedurilor altele decât cele specificate în acest manual vă poate expune la radiații invizibile periculoase.

Radiație laser internă

Putere maximă de radiație:	5 mW
Lungime de undă:	770 - 810 nm
Clasă laser:	Clasa 3B

Directivele UE 2002/96/CE și EN50419



Numai Uniunea Europeană

Acest echipament este marcat cu simbolul de reciclare de mai sus. Aceasta înseamnă că, la sfârșitul duratei de viață a echipamentului, trebuie să îl predați separat la un punct de colectare corespunzător; nu depozitați imprimanta împreună cu deșeurile menajere nesortate. Acest lucru este benefic pentru mediul înconjurător și, implicit, pentru noi toți. (Numai pentru Uniunea Europeană)

IMPORTANT - Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a asigura o funcționare sigură, ștecherul tripolar livrat trebuie introdus numai într-o priză electrică standard tripolară care este împământată corespunzător prin cablaj normal pentru consumatori casnici.

Cablurile prelungitoare utilizate cu această imprimantă trebuie să fie tripolare și cablate corect, astfel încât să asigure o împământare corespunzătoare. Prelungitoarele cablate incorect pot provoca rănirea utilizatorilor și defectarea echipamentelor.

Faptul că echipamentele funcționează satisfăcător nu înseamnă că priza este împământată și că instalația electrică este complet sigură. Pentru siguranța dumneavoastră, dacă aveți vreun dubiu legat de împământarea instalației electrice, chemați un electrician calificat.

Acest produs trebuie conectat la o sursă de c.a. care să furnizeze o tensiune în intervalul indicat în fișa tehnică a produsului. NU conectați produsul la o sursă de alimentare c.c. Dacă nu sunteți sigur, chemați un electrician calificat.

Deconectarea aparatului

Acest produs trebuie instalat lângă o priză de curent alternativ ușor accesibilă. În caz de urgență, trebuie să scoateți cablul de alimentare din priza de curent alternativ pentru a întrerupe complet alimentarea cu energie electrică.

Conexiunea LAN (numai pentru modelul HL-5350DN)



ATENȚIE

NU conectați acest produs la o conexiune LAN care este supusă la supratensiuni.

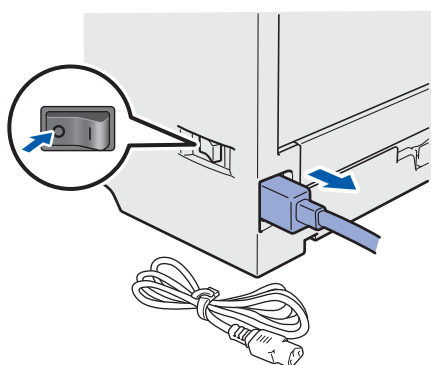
Transportarea imprimantei

Dacă, dintr-un motiv sau altul, trebuie să transportați imprimanta, împachetați-o cu grijă pentru a evita eventualele deteriorări din timpul transportului. Vă recomandăm să păstrați și să utilizați ambalajul original. Imprimanta trebuie, de asemenea, să fie asigurată corespunzător la firma transportatoare.

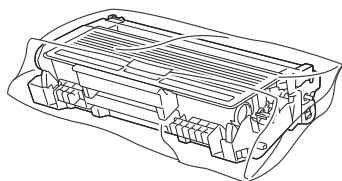
! ATENȚIE

Atunci când transportați imprimanta, ansamblul format din CILINDRU și CARTUȘUL DE TONER trebuie scos din imprimantă și introdus într-o capsulă de plastic. Dacă nu scoateți ansamblul din imprimantă și nu îl introduceți într-o capsulă de plastic înainte de transport, imprimanta poate suferi defecțiuni grave și GARANȚIA AR PUTEA FI ANULATĂ.

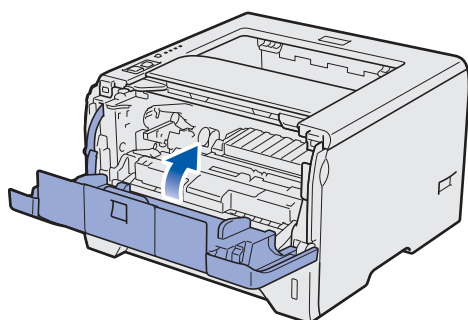
- a** Oprii imprimanta de la întrerupător, apoi scoateți cablul de alimentare CA din priză.



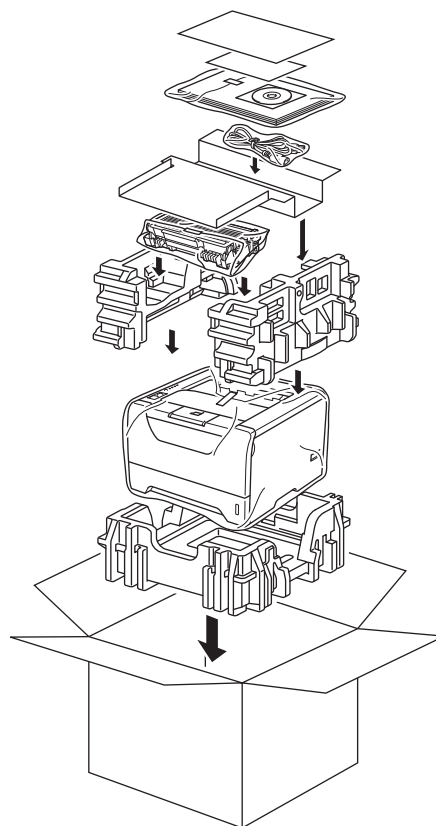
- b** Scoateți ansamblul format din cilindru și cartușul de toner. Introduceți-l într-o capsulă de plastic și sigilați complet capsula.



- c** Închideți capacul din față.



- d** Reîmpachetați imprimanta.



CD-ROM-ul livrat

CD-ROM-ul conține numeroase informații.

Windows®



 **Install Printer Driver** (Instalarea driverului de imprimantă)

Instalarea driverului de imprimantă.

 **Install Other Drivers or Utilities** (Instalați alte drivere sau utilitare)

Instalare drivere opționale, utilitare și instrumente de gestionare a rețelei.

 **Documentation** (Documentație)


Vizualizați Manualul utilizatorului imprimantei și Manualul utilizatorului de rețea în format HTML. De asemenea, puteți vizualiza manualele în format PDF accesând Brother Solutions Center. Manualul utilizatorului și Ghidul utilizatorului de rețea în format HTML vor fi instalate automat la instalarea driverului. Faceți clic pe **Start** (Pornire),


All Programs¹ (Toate programele), imprimanta dvs. și apoi **User's Guide in HTML format** (Manualul utilizatorului în format HTML). Dacă nu doriți să instalați Manualul utilizatorului, alegeți **Custom setup** (Setări personalizate) din **Install Printer Driver** (Instalare Driver de Imprimantă) și debifați **User's Guide in HTML format** (Manualul utilizatorului în format HTML) atunci când instalați driverul.

¹ **Programs** (Programe) pentru utilizatorii de Windows® 2000

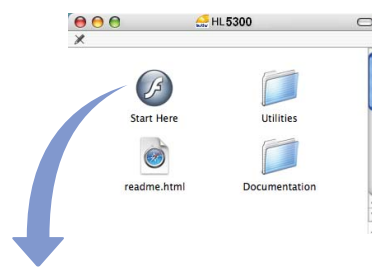
 **Brother Solutions Center**


Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>) rezolvă toate nevoile imprimantei dvs. Descărcați ultimele drivere și utilitare pentru imprimantele Brother, citiți răspunsuri la întrebări frecvente și sugestii de depanare sau găsiți informații despre soluții de imprimare.

 **On-Line Registration** (Înregistrare on-line)
Înregistrați-vă produsul on-line.

 **Supplies Information** (Informații produse)
Vizitați site-ul web pentru consumabile originale Brother la <http://www.brother.com/original/>.

Macintosh



 **Install Printer Driver** (Instalarea driverului de imprimantă)


Instalarea driverului de imprimantă.


 **Documentation** (Documentație)

Consultați Manualul utilizatorului imprimantei în format HTML. Puteți, de asemenea, consulta Manualul utilizatorului în format PDF accesând Brother Solutions Center.

 **Brother Solutions Center**

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>) rezolvă toate nevoile imprimantei dvs. Descărcați ultimele drivere și utilitare pentru imprimantele Brother, citiți răspunsuri la întrebări frecvente și sugestii de depanare sau găsiți informații despre soluții de imprimare.

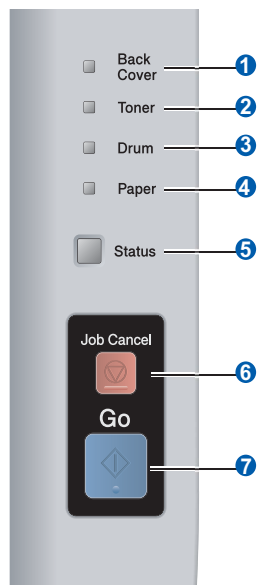
 **On-Line Registration** (Înregistrare on-line)
Înregistrați-vă produsul on-line.

 **Supplies Information** (Informații produse)
Vizitați site-ul web pentru consumabile originale Brother la <http://www.brother.com/original/>.

Notă

Pentru utilizatorii cu probleme vizuale, au pregătit un fișier HTML pe CD-ROM-ul livrat: readme.html. Acest fișier poate fi citit de software-ul Screen Reader "text-to-speech".

Panou de comandă



1 Back Cover LED (LED Capac spate)

LED-ul capacului din spate indică atunci când apar erori în spatele imprimantei.

2 LED-ul Toner

LED-ul Toner indică atunci când nivelul tonerului este scăzut sau necesită înlocuire.

3 LED-ul Drum

LED-ul cilindru indică atunci când durata de viață a cilindrului trebuie să se încheie în curând, cilindrul și-a încheiat durata de viață sau firul corona necesită curățare.

4 Paper LED (LED-ul Hârtie)

LED-ul Hârtie semnalează faptul că tava de hârtie este goală sau s-a produs o blocare a hârtiei.

5 Status LED (LED-ul Stare)

LED-ul Stare va fi aprins/va clipi sau își va schimba culoarea în funcție de starea imprimantei.

6 Butonul Job Cancel

Oprește și revocă operația de imprimare în curs.

7 Butonul Go































Activare / Remediere Eroare / Salt la pagina următoare / Reimprimare




























































Pentru mai multe informații despre panoul de comandă, consultați Capitolul 4 al Manualul utilizatorului de pe CD-ROM.

Indicațiile LED-urilor imprimantei

Clipește:  sau  sau  PORNIT:  sau  sau  OPRIT: 

LED-ul Imprimantă	OPRIT	Repaus	Încălzire ¹	Pregătit	Recepționează date ²	Date rămase de imprimat
Back Cover						
Toner						
Drum						
Paper						
Status		 Verde slab	 Verde	 Verde	 Galben	 Galben

LED-ul Imprimantă	Toner puțin ³	Înlocuiți tonerul	Unitatea cilindru pe terminate ³	Înlocuiți cilindrul	Eroare cilindru
Back Cover					
Toner	 Galben	 Galben			
Drum			 Galben	 Galben	 Galben
Paper					
Status	 Verde	 Roșu	 Verde	 Verde	 Roșu
 Manualul utilizatorului	Capitolul6	Capitolul6	Capitolul6	Capitolul6	Capitolul4

LED-ul Imprimantă	Capacul față deschis	Capac cuptor deschis ² / Duplex dezactivat	Blocaj hârtie / Dimensiune hârtie incorectă ²	Nu există hârtie	Blocaj de hârtie (Capacul din spate sau tava Duplex) ²	Sunați la service ²
Back Cover		 Galben			 Galben	 Galben
Toner						 Galben
Drum						 Galben
Paper			 Galben	 Galben	 Galben	 Galben
Status	 Roșu	 Roșu	 Roșu	 Roșu	 Roșu	 Roșu
 Manualul utilizatorului	Capitolul7	Capitolul7	Capitolul7	Capitolul7	Capitolul7	Capitolul4

¹ LED-ul va lumina intermitent în succesiunea următoare: o secundă aprins, o secundă stins.

² LED-ul va lumina intermitent în succesiunea următoare: 0,5 secunde aprins, 0,5 secunde stins.

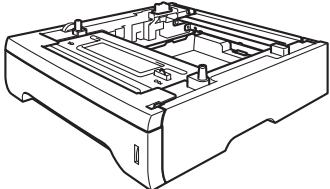
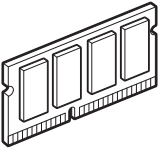
³ LED-ul galben va lumina intermitent în succesiunea următoare: 2 secunde aprins, 3 secunde stins.

Opțiuni

Imprimanta dispune de următoarele accesorii opționale. Puteți extinde capacitățile imprimantei adăugând aceste accesorii. Pentru mai multe detalii despre unitatea tăvii inferioare și memoria SO-DIMM compatibilă, vizitați <http://solutions.brother.com/>.



Pentru instalarea acestor elemente, consultați Capitolul 5 din Manualul utilizatorului de pe CD-ROM.

Tavă suplimentară inferioară	Memoria SO-DIMM
LT-5300	
	
Tava de hârtie inferioară suplimentară poate susține până la 250 de coli de hârtie. Când tava este instalată, imprimanta își extinde capacitatea de alimentare totală până la 550 de coli.	Puteți extinde memoria instalând un modul de memorie (SO-DIMM 144-pin).

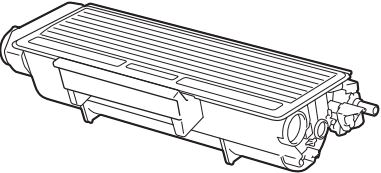
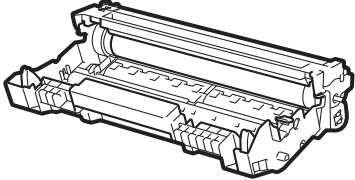
Consumabile

În momentul în care trebuie înlocuite unele articole consumabile, panoul de comandă va semnala aceasta prin intermediul LED-ului Eroare.

Pentru a obține mai multe informații cu privire la consumabile pentru calculatorul dumneavoastră, vizitați-ne la adresa <http://www.brother.com/original/> sau luați legătura cu reprezentantul de vânzări Brother local.



Pentru înlocuirea articolelor consumabile, consultați Capitolul 6 din Manualul utilizatorului de pe CD-ROM.

Cartuș de toner	Cilindru
	

Mărci comerciale

Brother și sigla Brother sunt mărci comerciale înregistrate, iar BRAdmin Light și BRAdmin Professional sunt mărci comerciale ale Brother Industries, Ltd.

Microsoft, Windows, Windows Server și Internet Explorer sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.

Windows Vista este fie marcă comercială înregistrată, fie o marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Apple, Macintosh și Safari sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite și în alte țări.

Fiecare companie al cărei titlu de software este menționat în prezentul manual are un Acord de Licență Software specific programelor al căror proprietar este.

Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Informații privind redactarea și publicarea manualului

Acest manual a fost redactat și publicat sub supravegherea Brother Industries Ltd., cuprinzând descrieri și specificații tehnice de ultimă oră ale produsului.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica cuprinsul acestui manual și specificațiile acestui produs fără înștiințare prealabilă.

Brother își rezervă dreptul de a modifica fără înștiințare prealabilă specificațiile și materialele cuprinse în prezentul document și nu va fi răspunzător pentru nicio pagubă (inclusiv indirectă) provocată de creditul acordat materialelor prezentate, incluzând, dar fără a se limita la erorile tipografice și la alte erori aferente publicării.

Acest produs este destinat utilizării într-un mediu profesional.

Drepturi de autor și licență

© 2008 Brother Industries, Ltd.

© 1983-1998 PACIFIC SOFTWARES INC.

Acest produs include programul software "KASAGO TCP/IP" creat de ELMIC WESCOM, INC.

© 2009 Devicescape Software, Inc.

Acest produs include programul software RSA BSAFE Cryptographic de la RSA Security Inc.

Copyright pe porțiuni pentru profile ICC 2003 by European Color Initiative, www.eci.org. TOATE DREPTURILE SUNT REZERVATE.